

# Википодаци

Упутство за уређивање Википодатака



ВИКИМЕДИЈА  
СРБИЈЕ

# Добро дошли на Википодатке!

The screenshot shows the Wikidata main page. At the top right, there are navigation links: English, Gorana Gomirac (VMRS), Alerts (0), Notices (0), Talk, Preferences, Beta, Watchlist, Contributions, and Log out. Below this is a search bar labeled 'Search Wikidata' and buttons for 'Main Page', 'Discussion', 'Read', 'View source', and 'View history'. The main content area features a large network diagram with nodes and connecting lines. A central grey box contains the text: 'Welcome to Wikidata', 'the free knowledge base with 88,714,594 data items that anyone can edit.', and links for 'Introduction', 'Project Chat', 'Community Portal', and 'Help'. Below this is a call to action: 'Want to help translate? Translate the missing messages.' The network diagram includes labels like 'open', 'multilingual', 'free', 'collaborative', 'linked', and 'structured'. On the left side, there is a sidebar with various links: Main page, Community portal, Project chat, Create a new Item, Create a new Lexeme, Recent changes, Random Item, Query Service, Nearby, Help, Donate, Tools, What links here, Related changes, Special pages, Permanent link, Page information, Wikidata item, In other projects, and Wikimedia Commons. At the bottom, there are two main sections: 'Welcome!' and 'Learn about data'. The 'Welcome!' section describes Wikidata as a free and open knowledge base. The 'Learn about data' section encourages users to develop and improve their data literacy through content designed to get them up to speed and feeling comfortable with the fundamentals in no time. Below this section are three small images: a globe, a satellite, and a mountain range.

English Gorana Gomirac (VMRS) Alerts (0) Notices (0) Talk Preferences Beta Watchlist Contributions Log out

Main Page Discussion Read View source View history Search Wikidata

open collaborative linked

## Welcome to Wikidata

the free knowledge base with 88,714,594 data items that anyone can edit.

Introduction • Project Chat • Community Portal • Help

multilingual structured

free

Want to help translate? Translate the missing messages.

### Welcome!

Wikidata is a free and open knowledge base that can be read and edited by both humans and machines.

Wikidata acts as central storage for the **structured data** of its Wikimedia sister projects including Wikipedia, Wikivoyage, Wiktionary, Wikisource, and others.

### Learn about data

New to the wonderful world of data? Develop and improve your data literacy through content designed to get you up to speed and feeling comfortable with the fundamentals in no time.

https://www.wikidata.org/wiki/Wikidata:Main\_Page

# Пребацивање Википодатака на српски језик

The screenshot shows the Wikipedia language selection interface. At the top, the user's name "Gorana Gomirac (VMRS)" and the language "srpski / srpski" are visible. A search bar contains the text "Претрага језика". Below the search bar, a list of "Предложени језици" (Suggested languages) is shown, including "srpski", "English", "hrvatski", "magyar", "română", "shqip", and "slovenčina". At the bottom of the language selection menu, there are options for "Подешавања приказа" (View settings) and "Подешавања уноса" (Input settings). A blue banner at the bottom of the menu asks "Желите ли да преводите? Преведите недостајуће поруке." (Do you want to translate? Translate missing messages.).

Handwritten annotations include:

- Red lines forming a star shape on the left side of the page.
- Red lines connecting the "srpski" option in the language list to the "srpski / srpski" text at the top.
- Green lines connecting the "srpski" option in the language list to the "Желите ли да преводите?" banner.
- A black circle around the "srpski / srpski" text at the top.

# Где се налазе веза ка Википодацима на чланку на Википедији?

Главна страна  
Садржај  
Радионица  
Скорошње измене  
Случајна страница

Интеракција

Помоћ  
Трг  
Актуелности  
Контакт  
Донације

Алатке

Шта води овамо  
Сродне измене  
Отпреми датотеку  
Посебне странице  
Трајан линк  
Подаци о страници  
Цитирај страницу  
Ставка на Википодацима

Штампање/извоз

Преузми (PDF)  
Одштампай

## Музеј општине Бачке Тополе

С Википедије, слободне енциклопедије

**Музеј општине Бачка Топола** (мађ. *Topolya Község Múzeuma*) отворен је у септембру 2002. године, у *каштелу породице Краи*<sup>[1]</sup> (мађ. *családi Kray*<sup>[2]</sup>), сазидамом 1802. године. У музеју је изложена стална поставка која обухвата природњачку, археолошку, завичајну, књижевну и уметничку збирку. На њој је приказан живи свет са обала *Криваје*, археолошки материјал из каменог доба, сарматског, аварског и средњовековног периода. Такође се ту могу видети уметничка и књижевна дела везана за Бачку Тополу.

**Садржај** [сакриј]


- Историјат
- Изложбе, колекције, поставке
- Огранци
  - Етно-кућа Бачка Топола
- Види још
- Извори
- Спољашње везе

### Историјат

[ уреди | уреди извор ]

Локална музејска активност има своју традиционалну прошлост, током које се у Бачкој Тополи од 1970. године постепено провлачила идеја о оснивању самосталног музеја. Иако се та идеја није могла остварити све до 2002. године, истраживања – археолошка, етнолошка и историографска – су вршена у континуитету, те се материјал за будући музеј постепено увећавао.

### Музеј Бачке Тополе



Аула музеја

**Оснивање** 2002.

**Локација**  **Бачка Топола**  
 **Србија**

**Врста** музеј

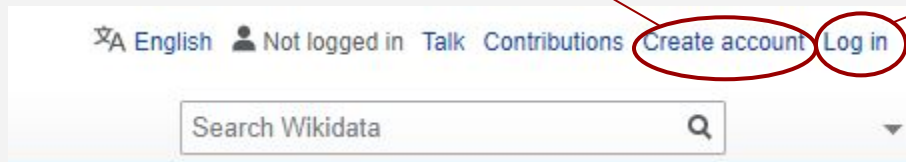
**Директор** Харгита Гаџо (*Gazsó Hargita*)

**Адреса** Маршала Тита 60. 24300 Бачка

## 1. Корак - Направите налог или се пријавите у постојећи

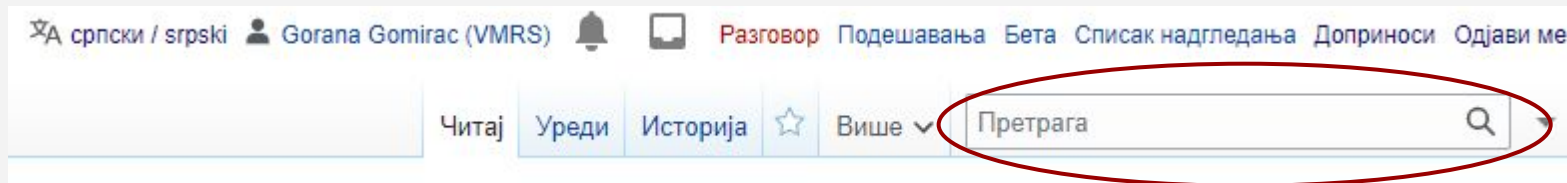
Прављење  
налога

Пријављивање у  
постојећи налог



## 2. Корак - Пронађите ставку коју желите да допуните на Википодацима у пољу за претрагу.

Већина чланака са Википедије има своју ставку, која је направљена уз помоћ аутоматског бота, али да би ставка имала све потребне информације, мора се допунити.



### 3. Корак - Резултати претраге

Као што смо већ напоменули, већина чланака са Википедије има своју ставку на Википодацима. Да бисте је отворили, кликните на ознаку ставке, у овом случају на **(Q31182138)**.

The image shows a screenshot of the Wikidata search results page. The page is in Serbian. On the left, there is a navigation menu with the Wikidata logo at the top. The main content area shows search results for 'Музеј Бачке Тополе'. Three red arrows point from text labels on the left to specific elements on the page: 'Поље за претрагу' points to the search input field, 'Назив ставке' points to the item name 'Музеј Бачке Тополе', and 'Ознака ставке' points to the identifier '(Q31182138)'. The search results also show 'Музеј у Србији' and a date '18. фебруар 2021.'.

**Поље за претрагу**

**Назив ставке**

**Ознака ставке**

WIKIDATA

Посебно

Резултати претраге

Музеј Бачке Тополе

Напредна претрага: (Поређај према важности) X

Претрага по именским просторима: (главни) X Property X

Музеј Бачке Тополе (Q31182138)

Музеј у Србији

3 изјаве, 1 сајт-линк - 13:41, 18. фебруар 2021.

Главна страна  
Радионица  
Project chat  
Нова ставка  
Скорашње измене  
Случајна страница  
Query Service  
У близини  
Помоћ  
Донације

Lexicographical data

Прављење нове лексеме

#### 4. Корак - Почетни кораци уређивања

Код уређивања ставке на Википодацима потребно је препознати и проверити попуњеност неколико целина: назив, називе на различитим језицима, изјаве и повезаност са другим вики пројектима, али и неколико најважнијих поља за уређивање (edit и add statement).

Назив  
ставке

Музеј Бачке Тополе (Q31182138)

Музеј у Србији  
Музеј општине Бачке Паланке

измени

На другим језицима

Конфигуриши

Језик	Ознака	Опис	Псеудоними
српски / srpski	Музеј Бачке Тополе	Музеј у Србији	Музеј општине Бачке Паланке
енглески	Museum of Ваџка Топола	Museum in Serbia	Museum of community Ваџка Т...

Називи на  
другим  
језицима

Изјаве

Изјаве

је

музеј  
у оквиру

материјална култура  
literary museum *енглески*  
уметност

измени

Повезаност  
са вики  
пројектима

1 референца

## 5. Корак - Уношење имена, описа и псеудонима ставке

Након што притиснете дугме за прављење измена, добићете могућност да ставки додате назив, опис и псеудоним односно друго име по којој је ставка препознатљива. Многе аутоматски направљене ставке, попут и ставке Музеја Бачке Тополе, неће имати свој назив, већ само ознаку, па ћете бити у могућности да ставку допуњујете од најосновнијих информација. Опис подразумева општу информацију о наведеној ставци.

Музеј у Србији

Музеј општине Бачке Паланке

✓ објави ✕ откажи

?

▼ На другим језицима

Конфигуриши

Језик	Ознака	Опис	Псеудоними
српски / srpski	<u>Музеј Бачке Тополе</u>	<u>Музеј у Србији</u>	<u>Музеј општине Бачке Паланке</u> <u>унесите псеудоним</u>
енглески	<u>Museum of Ваџка Topola</u>	<u>Museum in Serbia</u>	<u>Museum of community Ваџка Topo</u> <u>унесите псеудоним</u>



## 6. Корак - Додавање изјава

Једна од најбитнијих ствари код уређивања Википодатака је додавање изјава, чиме се групишу подаци о ставци на унапред дефинисан начин ради лакшег структурирања и каснијег анализирања. Први корак код додавања изјава је прављење „Instance of” изјаве којом означавамо шта је изабрана ставка. Као и на свим вики пројектима, референце су од велике важности, па не заборавите да их наведете.

музеј уметности

✓ објави ✖ уклони >

+ додај квалификат

▼ 1 референца

уведено са	Википедија на српском језику	✖ уклони
------------	------------------------------	----------

+ додај

+ додај референцу

+ додај вредност

Додавање нових квалификатора тј. ближих одредница изјаве

Додавање нових референци



Прављење нових изјава

## 7. Корак - Наставите са додавањем изјава

Обогатите ставке на Википодацима са што више понуђених изјава, поузданих информација и вредности и тиме учините и рад на вики пројектима лакшим, али и повећајте једну од најзначајнијих слободних база података на свету.

званични веб-сајт	 <a href="https://www.btopola.org.rs/sr/muzej">https://www.btopola.org.rs/sr/muzej</a> 	 измени
	<a href="#">▶ 1 референца</a>	
		<a href="#">+ додај вредност</a>

**Википодаци  
вам  
аутоматски  
нуде могуће  
изјаве и о чему  
бисте могли  
додати  
информацију**

<input type="text" value="својство"/>		<a href="#">✓ објави</a> <a href="#">✗ откажи</a> 
<b>управно-територијална јединица</b>	ставка се налази на територији следеће управне јединице. Користите P276 (локација) за одређивање положаја не-управних места и за ставке о дог	
<b>географске координате</b>	географске координате субјекта	
<b>оснивање</b>	датум или тренутак у времену када је организација / тема основана / направљена	
<b>слика</b>	одговарајућа илустрација; специфичнија својства треба да се користи када је потребан подробнији опис	
<b>категирија на Остави</b>	назив категорије на Викимедијиној Остави која садржи датотеке који се односе на ову ставку (без префикса "Категорија")	
<b>адреса</b>	full street address where subject is located. Include building number, city/locality, post code, but not country. Use also P669 if the street has its own separate item	
<b>VIAF</b>	идентификатор за Виртуелну међународну библиотечку контролу	

# Примери својстава које би сваки Википодатак везан за институције културе требало да има:

- **Име** ставке (језик, ознака, опис и псеудоним)
- Изјава **је** ... (музеј, библиотека, архив...)
- Слика
- Година оснивања
- Званично име
- Држава
- Град
- Општина
- Географске координате
- Адреса
- Број телефона
- Радни дани / Радно време
- Поштански број
- Електронска пошта
- Званични веб сајт
- Састоји се од (у случају да има институције под својом надлежности)
- Главна категорија чланка на Викимедијиној остави
- Идентификатори (друштвене мреже, VIAN, ISNI, Гугл мапе, ИД електронских енциклопедија, Трипадвајзор,...)

# Примери својстава које би сваки Википодатак везан за особу требало да има:

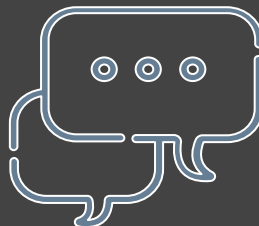
- **Име** ставке (језик, ознака, опис и псеудоним)
- Изјава **је** ... (музеј, библиотека, архив...)
- Слика
- Датум рођења
- Место рођења
- Датум смрти
- Место смрти
- Пол или род
- Име
- Презиме
- Држављанство
- Занимање
- образовање
- Члан (на пример САНУ)
- Пребивалиште
- Етничка припадност
- Религија
- Категорија на Викимедијиној остави
- Говори језике
- Примљене награде
- Пожељна заменица

# Хвала на пажњи!

За сва додатна питања, обратите се на:

[gorana.gomirac@vikimedija.org](mailto:gorana.gomirac@vikimedija.org),

060/74-54-772 или



Страници на разговор на Вики пројектима корисника **Gorana Gomirac (VMRS)**